Mestská časť Košice - Sever

ZÁVEREČNÝ ÚČET

ZA ROK 2025

OBSAH

1. Úvod
2. Údaje o plnení rozpočtu v členení na bežný rozpočet, kapitálový rozpočet, finančné operácie
   2.1 Rozpočet Mestskej časti Košice – Sever
   2.2 Bilancia príjmov a výdavkov
   2.3 Bežný rozpočet
   2.4 Kapitálový rozpočet
   2.5 Finančné operácie
3. Bilancia aktív a pasív
   3.1 Aktíva
   3.2 Pasíva
4. Finančné usporiadanie vzťahov
   4.1 Finančné usporiadanie k štátnemu rozpočtu
   4.2 Finančné usporiadanie k rozpočtom iných obcí
5. Výsledok rozpočtového hospodárenia za rok 2025
6. Stavy finančných prostriedkov na jednotlivých účtoch mestskej časti
7. Tvorba a použitie rezervného fondu a sociálneho fondu. Informácia o výške výnosu z poplatku za rozvoj a jeho použití.
   7.1 Rezervný fond
   7.2 Sociálny fond
   7.3 Informácia o výške výnosu z poplatku za rozvoj a jeho použití
8. Prehľad o stave a vývoji dlhu
9. Údaje o hospodárení príspevkových organizácií
10. Prehľad o poskytnutých dotáciách podľa jednotlivých príjemcov
11. Údaje o nákladoch a výnosoch podnikateľskej činnosti

Príloha: Hodnotiaca správa Programového rozpočtu MČ Košice – Sever za rok 2025
(hodnotenie plnenia programov MČ Košice – Sever)

1. Úvod

Záverečný účet Mestskej časti Košice – Sever za rok 2025 bol spracovaný v súlade s § 16 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

2. Údaje o plnení rozpočtu v členení na bežný rozpočet, kapitálový rozpočet, finančné operácie

2.1 Rozpočet Mestskej časti Košice - Sever

Základným nástrojom finančného hospodárenia Mestskej časti Košice – Sever v roku 2025 bol rozpočet, schválený uznesením MZ č. 103/2024 zo dňa 18.12.2024. Rozpočet Mestskej časti Košice – Sever na rok 2025 bol zostavený ako vyrovnaný.

V priebehu rozpočtového roka boli schválené nasledovné rozpočtové opatrenia:
- 1. zmena schválená uzneseniami č. 111/2025 a 112/2025 zo dňa 12.03.2025
- 2. zmena schválená uznesením č. 119/2025 zo dňa 25.06.2025
- 3. zmena schválená uznesením č. 127/2025 zo dňa 24.09.2025
- 4. zmena schválená uznesením č. 132/2025 zo dňa 12.11.2025
- 5. zmena schválená starostom dňa 31.12.2025 (v zákonom ustanovenom rozsahu a v rozsahu splnomocnenia MZ)

(v €)

Rozpočet rok 2025	Bežný rozpočet		Kapitálový rozpočet		Finančné operácie		Rozpočet celkom		Rozdiel celkom
	Príjmy	Výdavky	Príjmy	Výdavky	Príjmy	Výdavky	Príjmy	Výdavky	
Schválený rozpočet	2 711 313	2 711 313	13 475	492 000	478 525	0	3 203 313	3 203 313	0
1. zmena MZ	- 31 641	299 128	0	20 000	350 769	0	319 128	319 128	0
2. zmena MZ	164 222	207 192	0	7 000	49 970	0	214 192	214 192	0
3. zmena MZ	11 514	26 514	0	4 000	19 000	0	30 514	30 514	0
4. zmena MZ	36 000	36 000	0	- 261 000	- 261 000	0	- 225 000	- 225 000	0
5. zmena starostu	151 454	96 055	0	0	0	0	151 454	96 055	55 399
Upravený rozpočet	3 042 862	3 376 202	13 475	262 000	637 264	0	3 693 601	3 638 202	55 399

Po rozpočtových opatreniach bol rozpočet MČ Košice – Sever nasledovný (v €):

Bežný rozpočet	***Schválený***	***Upravený***
Bežné príjmy	2 711 313	3 042 862
Bežné výdavky	2 711 313	3 376 202
Rozdiel	**0**	**- 333 340**
Kapitálový rozpočet		
Kapitálové príjmy	13 475	13 475
Kapitálové výdavky	492 000	262 000
Rozdiel	**- 478 525**	**- 248 525**
Rozpočet celkom		
Príjmy celkom (BP + KP)	2 724 788	3 056 337
Výdavky celkom (BV + KV**)**	3 203 313	3 638 202
Rozdiel	**- 478 525**	**- 581 865**
Finančné operácie		
Príjmové finančné operácie	478 525	637 264
Výdavkové finančné operácie	0	0
Rozdiel	**478 525**	**637 264**
Rozpočet celkom vrátane finančných operácií		
Príjmy celkom	3 203 313	3 693 601
Výdavky celkom	3 203 313	3 638 202
Rozdiel	**0**	**55 399**

2.2 Bilancia príjmov a výdavkov (v €)

Ekonomická klasifikácia	Ukazovateľ	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2025	% plnenia
BEŽNÝ ROZPOČET					
100	**Daňové príjmy**	**959 097,00**	**959 097,00**	**1 054 723,00**	**109,97**
110	Dane z príjmov a kapitálového majetku	950 493,00	950 493,00	1 046 119,00	110,06
130	Dane za tovary a služby	8 604,00	8 604,00	8 604,00	100,00
200	**Nedaňové príjmy**	**348 670,00**	**385 586,00**	**427 783,31**	**110,94**
210	Príjmy z podnikania a z vlastníctva majetku	41 943,00	46 943,00	48 235,44	102,75
220	Administratívne poplatky a iné poplatky a platby	288 566,00	311 580,00	348 900,64	111,98
240	Úroky z tuzemských úverov, vkladov, ...	2 760,00	2 760,00	3 523,12	127,65
290	Iné nedaňové príjmy	15 401,00	24 303,00	27 124,11	111,61
300	**Granty a transfery**	**1 403 546,00**	**1 698 179,00**	**1 684 064,24**	**99,17**
310	Tuzemské bežné granty a transfery	1 403 546,00	1 698 179,00	1 684 064,24	99,17
	BEŽNÉ PRÍJMY CELKOM	**2 711 313,00**	**3 042 862,00**	**3 166 570,55**	**104,07**
610	Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania	1 355 425,00	1 461 522,00	1 393 680,54	95,36
620	Poistné a príspevok do poisťovní	531 354,00	564 421,00	531 921,16	94,24
630	Tovary a služby	611 017,00	1 066 273,00	854 325,08	80,12
640	Bežné transfery	213 517,00	283 986,00	247 075,61	87,00
	BEŽNÉ VÝDAVKY CELKOM	**2 711 313,00**	**3 376 202,00**	**3 027 002,39**	**89,66**
KAPITÁLOVÝ ROZPOČET					
320	Tuzemské kapitálové granty a transfery	13 475,00	13 475,00	13 283,00	98,58
	KAPITÁLOVÉ PRÍJMY CELKOM	**13 475,00**	**13 475,00**	**13 283,00**	**98,58**
710	Obstarávanie kapitálových aktív	366 000,00	232 000,00	52 727,23	22,73
720	Kapitálové transfery	126 000,00	30 000,00	28 802,42	96,01
	KAPITÁLOVÉ VÝDAVKY CELKOM	**492 000,00**	**262 000,00**	**81 529,65**	**31,12**
FINANČNÉ OPERÁCIE					
450	Príjmy z ostatných finančných operácií	478 525,00	637 264,00	134 576,71	21,12
	PRÍJMOVÉ FINANĆNÉ OPERÁCIE CELKOM	**478 525,00**	**637 264,00**	**134 576,71**	**21,12**
810	Ostatné výdavkové finančné operácie	0,00	0,00	3 561,44	0,00
	VÝDAVKOVÉ FINANĆNÉ OPERÁCIE CELKOM	**0,00**	**0,00**	**3 561,44**	**0,00**

REKAPITULÁCIA	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2025	% plnenia
Bežný rozpočet				
Bežné príjmy	2 711 313,00	3 042 862,00	3 166 570,55	104,07
Bežné výdavky	2 711 313,00	3 376 202,00	3 027 002,39	89,66
Rozdiel	0,00	- 333 340,00	139 568,16	x
Kapitálový rozpočet				
Kapitálové príjmy	13 475,00	13 475,00	13 283,00	98,58
Kapitálové výdavky	492 000,00	262 000,00	81 529,65	31,12
Rozdiel	- 478 525,00	- 248 525,00	- 68 246,65	x
Finančné operácie				
Príjmové finančné operácie	478 525,00	637 264,00	134 576,71	21,12
Výdavkové finančné operácie	0,00	0,00	3 561,44	0,00
Rozdiel	478 525,00	637 264,00	131 015,27	x
ROZPOČET CELKOM				
Príjmy celkom	3 203 313,00	3 693 601,00	3 314 430,26	89,73
Výdavky celkom	3 203 313,00	3 638 202,00	3 112 093,48	85,54
Rozdiel	0,00	55 399,00	202 336,78	x

2.3 Bežný rozpočet

Bežné príjmy

Z rozpočtovaných bežných príjmov 3 042 862,00 € bol skutočný príjem k 31.12.2025 v sume 3 166 570,55 €, čo predstavuje 104,07 % plnenie.

Daňové príjmy

Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2025	% plnenia
959 097,00 €	**959 097,00 €**	**1 054 723,00 €**	**109,97**

Dane z príjmov a kapitálového majetku
Z rozpočtovaných 950 493,00 € bol skutočný príjem k 31.12.2025 v sume 1 046 119,00 €, čo je 100,06 % plnenie.
Uvedený príjem predstavuje výnos dane z príjmov poukázaný územnej samospráve z mesta Košice (1 046 119,00 €). Vyššie plnenie bolo najmä z dôvodu, že mesto Košice poukázalo dňa 28.11.2025 finančné prostriedky vo výške 85 882 € ako doplatok podielových daní.

Dane za tovary a služby
Z rozpočtovaných 8 604,00 € bol skutočný príjem k 31.12.2025 v sume 8 604,00 €, čo je 100,00 % plnenie.
Uvedený príjem predstavuje daň za psa (8 604,00 €).

Nedaňové príjmy

Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2025	% plnenia
348 670,00 €	**385 586,00 €**	**427 783,31 €**	**110,94**

Príjmy z podnikania a z vlastníctva majetku
Z rozpočtovaných 46 943,00 € bol skutočný príjem k 31.12.2025 v sume 48 235,44 €, čo je 102,75 % plnenie.
Uvedený príjem predstavuje príjmy z úhrad za vydobyté nerasty (2 379,35 €), príjmy z prenajatých pozemkov (12 838,57 €), príjmy z prenajatých budov, priestorov a objektov (22 011,52 €), príjmy z prenajatých zariadení (11 006,00 €).

Administratívne poplatky a iné poplatky a platby
Z rozpočtovaných 311 580,00 € bol skutočný príjem k 31.12.2025 v sume 348 900,64 €, čo je 111,98 % plnenie.
Uvedený príjem predstavuje správne poplatky (19 806,00 €), ostatné poplatky (495,00 €), pokuty, penále a iné sankcie (15,69 €), poplatky a platby za predaj výrobkov, tovarov a služieb (297 196,75 €), poplatky a platby za stravné (31 387,20 €).

Úroky z tuzemských úverov, pôžičiek, návratných finančných výpomocí, vkladov a ážio
Z rozpočtovaných 2 760,00 € bol skutočný príjem k 31.12.2025 v sume 3 523,12 €, čo je 127,65 % plnenie.
Uvedený príjem predstavuje úroky z tuzemských účtov finančného hospodárenia (3 523,12 €).

Iné nedaňové príjmy
Z rozpočtovaných 24 303,00 € bol skutočný príjem k 31.12.2025 v sume 27 124,11 €, čo je 111,61 % plnenie.
Uvedený príjem predstavuje príjmy z náhrad z poistného pnenia (5 478,45 €), príjmy z odvodov z hazardných hier a iných podobných hier (14 058,00 €), príjmy z dobropisov (6 445,05 €), príjmy z vratiek (40,03 €), príjmy z refundácie (602,38 €), iné príjmy (500,20 €).

Granty a transfery

Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2025	% plnenia
1 403 546,00 €	**1 698 179,00 €**	**1 684 064,24 €**	**99,17**

Tuzemské bežné granty a transfery

Z rozpočtovaných 1 698 179,00 € bol skutočný príjem k 31.12.2025 v sume 1 684 064,24 €, čo je 99,17 % plnenie.

Uvedený príjem predstavuje tuzemské bežné transfery v rámci verejnej správy zo štátneho rozpočtu (1 082 463,32 €), tuzemské bežné transfery v rámci verejnej správy z rozpočtu mesta Košice (595 431,00 €), tuzemské bežné transfery v rámci verejnej správy zo štátneho rozpočtu na úhradu nákladov preneseného výkonu štátnej správy (6 169,92 €).

Bežné výdavky

Z rozpočtovaných bežných výdavkov 3 376 202,00 € bolo skutočné čerpanie k 31.12.2025 v sume 3 027 002,39 €, čo predstavuje 89,66 % čerpanie.

Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania

Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2025	% plnenia
1 355 425,00 €	**1 461 522,00 €**	**1 393 680,54 €**	**95,36**

Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania

Z rozpočtovaných 1 461 522,00 € bolo skutočné čerpanie k 31.12.2025 v sume 1 393 680,54 €, čo je 95,36 % čerpanie.

Patria sem mzdové prostriedky starostu (51 130,68 €), kontrolóra (7 139,00 €), zamestnancov miestneho úradu (422 314,61), zamestnancov zariadenia opatrovateľskej služby (161 743,50 €), zamestnancov opatrovateľskej služby (751 352,75 €).

Poistné a príspevok do poisťovní

Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2025	% plnenia
531 354,00 €	**564 421,00 €**	**531 921,16 €**	**94,24**

Poistné a príspevok do poisťovní

Z rozpočtovaných 564 421,00 € bolo skutočné čerpanie k 31.12.2025 v sume 531 921,16 €, čo je 94,24 % čerpanie.

Uvedené výdavky predstavujú výdavky na poistné do Všeobecnej zdravotnej poisťovne (70 237,18 €), ostatných zdravotných poisťovní (87 446,00 €), Sociálnej poisťovne (361 787,14 €), príspevok do doplnkových dôchodkových poisťovní (12 450,84 €).

Tovary a služby

Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2025	% plnenia
611 017,00 €	**1 066 273,00 €**	**854 325,08 €**	**80,12**

Tovary a služby

Z rozpočtovaných 1 066 273,00 € bolo skutočné čerpanie k 31.12.2025 v sume 854 325,08 €, čo je 80,12 % čerpanie.

Uvedené výdavky predstavujú výdavky na:

- cestovné náhrady – 2 295,57 €
  cestovné zamestnancov miestneho úradu (17,80 €), cestovné zamestnancov zariadenia opatrovateľskej služby (224,50 €), cestovné zamestnancov opatrovateľskej služby (2 053,27 €)

- energie, vodu a komunikácie – 85 172,16 €
  energie (68 060,06 €), vodné a stočné (4 883,94 €), poštové služby (1 890,77 €), komunikačná infraštruktúra (4 585,53 €), telekomunikačné služby (5 751,86 €)

- materiál – 102 526,81 €
  interiérové vybavenie (4 973,96 €), výpočtová technika (5 847,34 €), telekomunikačná technika (53,80 €), prevádzkové stroje, prístroje a zariadenia (4 799,53 €), všeobecný materiál (35 887,30 €), odborné publikácie (98,99 €), pracovné odevy a obuv (3 452,95 €), potraviny (40 942,99 €), softvér (4 490,75 €), palivá ako zdroj energie (193,00 €), reprezentačné (1 786,20 €)

- dopravné – 12 987,27 €
  palivo, mazivá, oleje a špeciálne kvapaliny (4 912,83 €), servis, údržba a opravy služobných dopravných prostriedkov (3 655,69 €), poistenie dopravných prostriedkov (4 417,15 €), karty, známky, poplatky (1,60 €)

- rutinnú a štandardnú údržbu – 289 649,54 €
  výpočtovej techniky (268,00 €), prevádzkových strojov, prístrojov a zariadení (33 054,03 €), budov, objektov alebo ich častí (252 985,21 €), softvéru (3 342,30 €)

- nájomné za nájom – 12 462,71 €
  budov, objektov alebo ich častí (3 252,90 €), prevádzkových strojov, prístrojov a zariadení (3 209,81 €), softvéru (6 000,00 €)

- služby – 349 231,02 €
  školenia, kurzy a semináre (2 646,00 €), konkurzy a súťaže (30 387,03 €), propagácia, reklama a inzercia (1 729,74 €), všeobecné služby (58 721,41 €), špeciálne služby (2 307,50 €), náhrady (7 781,77 €), poplatky a odvody (5 189,41 €), stravovanie (96 821,20 €), poistné (1 483,75 €), prídel do sociálneho fondu (17 949,04 €), odmeny poslancov (50 066,41 €), stabilizačné príspevky (33 300,00 €), odmeny na základe dohôd (29 710,05 €), dane (24,38 €), vratky (11 113,33 €)

Bežné transfery

Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2025	% plnenia
213 517,00 €	**283 986,00 €**	**247 075,61 €**	**87,00**

Bežné transfery

Z rozpočtovaných 283 986,00 € bolo skutočné čerpanie k 31.12.2025 v sume 247 075,61 €, čo je 87,00 % čerpanie.

Patria sem výdavky na členské príspevky (183,00 €), odstupné (9 369,00 €), odchodné (5 574,00 €), príspevky za ubytovanie odídencov (139 587,00 €), stravovanie zamestnancov (65 201,30 €), stravovanie dôchodcov (príspevok z mesta Košice – 13 302,00 €, príspevok z MČ Košice – Sever – 1 330,20 €), nemocenské dávky (9 770,53 €), dávky v hmotnej núdzi (285,00 €), dotácie poskytnuté v zmysle VZN MČ Košice – Sever č. 55/2021 (900,00 €), realizáciu úprav predzáhradok na území MČ Košice – Sever (1 573,58 €).

2.4 Kapitálový rozpočet

Kapitálové príjmy

Z rozpočtovaných kapitálových príjmov 13 475,00 € bol skutočný príjem k 31.12.2025 v sume 13 283,00 €, čo predstavuje 98,58 % plnenie.

Tuzemské kapitálové granty a transfery

Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2025	% plnenia
13 475,00 €	**13 475,00 €**	**13 283,00 €**	**95,58**

Uvedený príjem predstavuje transfer v rámci verejnej správy z rozpočtu mesta Košice, a to miestny poplatok za rozvoj (13 283,00 €).

Kapitálové výdavky

Z rozpočtovaných kapitálových výdavkov 262 000,00 € bolo skutočné čerpanie k 31.12.2025 v sume 81 529,65 €, čo predstavuje 31,12 % čerpanie.

Obstarávanie kapitálových aktív

Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2025	% plnenia
366 000,00 €	**232 000,00 €**	**52 727,23 €**	**22,73**

Z rozpočtovaných 232 000,00 € bolo skutočné čerpanie k 31.12.2025 v sume 52 727,23 €, čo je 22,73 % čerpanie.
Patria sem výdavky na kontajneroviská (41 478,88 €), kopírovací stroj Konica Minolta Bizhub C251i (3 253,35 €), výrobu www stránok (4 920,00 €), geodetické a kartografické práce Národná trieda 64-74 (3 075,00 €).

Kapitálové transfery

Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2025	% plnenia
126 000,00 €	**30 000,00 €**	**28 802,42 €**	**96,01**

Z rozpočtovaných 30 000,00 € bolo skutočné čerpanie k 31.12.2025 v sume 28 802,42 €, čo je 96,01 % čerpanie.
Patria sem výdavky na poskytnutú dotáciu na doplnenie herných prvkov na detských ihriskách na území MČ Košice - Sever (28 802,42 €).

2.5 Finančné operácie

Príjmové finančné operácie

Z rozpočtovaných príjmových finančných operácií 637 264,00 € bol skutočný príjem k 31.12.2025 v sume 134 576,71 €, čo predstavuje 21,12 % plnenie.

Príjmy z ostatných finančných operácií

Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2025	% plnenia
478 525,00 €	**637 264,00 €**	**134 576,71**	**21,12**

Prostriedky z predchádzajúcich rokov

Patria sem nevyčerpané prostriedky z predchádzajúceho roka 2024 poskytnuté na zariadenie opatrovateľskej služby (11 113,33 €), opatrovateľskú službu (31 655,29 €) a nevyčerpané prostriedky z miestneho poplatku za rozvoj (5 087,27 €).

Prevod prostriedkov z peňažných fondov

Patrí sem prevod prostriedkov z rezervného fondu na:

- kontajneroviská (23 108,61 €), kopírovací stroj Konica Minolta Bizhub C251i (3 253,35 €), výrobu www stránok (4 920,00 €), geodetické a kartografické práce Národná trieda 64-74 (3 075,00 €), doplnenie herných prvkov na detských ihriskách na území MČ Košice - Sever (28 802,42 €);
- krytie bežných výdavkov vo výške 20 000,00 € v zmysle zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Iné príjmové finančné operácie

Patria sem exekučné zrážky zamestnanca vykonané na základe príkazu na začatie exekúcie (3 561,44 €).

Výdavkové finančné operácie

Z rozpočtovaných výdavkových finančných operácií 0,00 € bolo skutočné čerpanie k 31.12.2025 v sume 3 561,44 €, čo predstavuje 0,00 % čerpanie.

Ostatné výdavkové finančné operácie

Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2025	% plnenia
0,00 €	**0,00 €**	**3 561,44 €**	**0,00**

Iné výdavkové finančné operácie

Patria sem exekučné zrážky zamestnanca, ktoré boli vyplatené exekútorovi po doručení exekučného príkazu (3 561,44 €).

3. Bilancia aktív a pasív (v €)

3.1 Aktíva

Aktíva k 31. 12. 2025	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce obdobie
	Brutto	Korekcia	Netto	Netto
Majetok spolu	**3 326 389,40**	**1 515 137,37**	**1 811 252,03**	**1 627 633,76**
z toho:				
A. Neobežný majetok	**2 062 849,00**	**1 509 506,80**	**553 342,20**	**434 589,17**
Dlhodobý nehmotný majetok	4 920,00	205,00	4 715,00	0,00
Dlhodobý hmotný majetok	2 057 929,00	1 509 301,80	548 627,20	434 589,17
Dlhodobý finančný majetok	0,00	0,00	0,00	0,00
B. Obežný majetok	**1 260 019,35**	**5 630,57**	**1 254 388,78**	**1 189 618,89**
Zásoby	3 181,50	0,00	3 181,50	3 040,21
Zúčt. medzi subjektmi verejnej správy	0,00	0,00	0,00	0,00
Dlhodobé pohľadávky	497,91	0,00	497,91	497,91
Krátkodobé pohľadávky	38 566,99	5 630,57	32 936,42	38 626,83
Finančné účty	1 217 772,95	0,00	1 217 772,95	1 147 453,94
C. Časové rozlíšenie	**3 521,05**	**0,00**	**3 521,05**	**3 425,70**
Náklady budúcich období	3 521,05	0,00	3 521,05	3 425,70
Príjmy budúcich období	0,00	0,00	0,00	0,00

3.2 Pasíva

Pasíva k 31. 12. 2025	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce obdobie
Vlastné imanie a záväzky spolu	**1 811 252,03**	**1 627 633,76**
z toho:		
A. Vlastné imanie	**1 342 857,48**	**1 276 719,40**
Nevysporiadaný výsl. hosp. minulých rokov	1 259 189,80	1 221 270,64
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	83 667,68	55 448,76
B. Záväzky	**279 978,95**	**237 443,46**
Rezervy	56 752,49	47 719,58
Zúčt. medzi subjektmi verejnej správy	1 954,52	11 113,33
Dlhodobé záväzky	14 439,65	11 356,39
Krátkodobé záväzky	206 832,29	167 254,16
C. Časové rozlíšenie	**188 415,60**	**113 470,90**
Výdavky budúcich období	0,00	0,00
Výnosy budúcich období	188 415,60	113 470,90

4. Finančné usporiadanie vzťahov

4.1 Finančné usporiadanie k štátnemu rozpočtu

Finančný príspevok na Zariadenie opatrovateľskej služby

Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky poskytlo finančné prostriedky na bežné výdavky vo výške 135 456,00 € pre Zariadenie opatrovateľskej služby, Ťahanovské riadky 91, Košice. Finančné prostriedky boli použité vo výške 133 501,48 € na mzdy a poistné a vyúčtované Ministerstvu práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky.

V zmysle Zmluvy o poskytnutí finančného príspevku reg. číslo 1710/2025-M_ODFSS zo dňa 31.01.2025 bol nevyčerpaný finančný príspevok za neobsadené miesta za IV. štvrťrok 2025 vo výške 1 954,52 € vrátený dňa 28.01.2026 na účet Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky.

Finančný príspevok na opatrovateľskú službu

Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Košice poskytol finančný príspevok na bežné výdavky v celkovej výške 684 010,08 € za obdobie 11/2024 – 11/2025 na opatrovateľskú službu v rámci národného projektu „Podpora opatrovateľskej služby“. Finančné prostriedky boli použité vo výške 628 611,10 na mzdy a poistné a vyúčtovanie predložené poskytovateľovi. Zostatok vo výške 55 398,98 € za obdobie 11/2025 (13. platba v roku 2025) bol použitý v roku 2026.

Finančný príspevok na aktivačnú činnosť

Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Košice poskytol finančný príspevok na bežné výdavky vo výške 133,00 € na aktivačnú činnosť formou menších obecných služieb podľa § 54 ods. 1 písm. c) zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Finančný príspevok bol použitý v plnej výške na úrazové poistenie uchádzačov o zamestnanie počas aktivačnej činnosti a vyúčtovanie predložené ÚPSVaR.

Finančné prostriedky na ubytovanie odídencov

Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky poskytlo prostredníctvom Okresného úradu Košice finančné prostriedky na bežné výdavky na úhradu príspevkov na ubytovanie odídencov z Ukrajiny za obdobie 12/2024 – 11/2025 v celkovej výške 139 587,00 €. Mestská časť Košice – Sever vyplatila príspevky prenajímateľom do 5 pracovných dní od prijatia finančných prostriedkov z Ministerstva vnútra Slovenskej republiky.

Dotácia na stabilizačný príspevok

Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky poskytlo finančné prostriedky na bežné výdavky na podporu humanitárnej pomoci na úhradu stabilizačného príspevku v celkovej výške 33 300,00 € pre zariadenie opatrovateľskej služby (8 300,00 €) a pre opatrovateľskú službu (25 000,00 €). Finančné prostriedky boli použité v plnej výške na stabilizačné príspevky a vyúčtované Ministerstvu práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky.

Dotácia na odmeny pre zamestnancov v originálnych kompetenciách

Ministerstvo financií Slovenskej republiky poskytlo finančné prostriedky na bežné výdavky na odmeny pre zamestnancov v originálnych kompetenciách v celkovej výške 93 379,00 €. Finančné prostriedky boli použité na odmeny a poistné v celkovej výške 89 977,24 € (miestny úrad – 20 962,68 €, zariadenie opatrovateľskej služby – 9 760,40 €, opatrovateľská služba – 59 254,16 €) a vyúčtované Ministerstvu financií Slovenskej republiky. Nevyčerpané finančné prostriedky vo výške 3 401,76 € boli vrátené dňa 30.09.2025 na účet Ministerstva financií Slovenskej republiky.

Dotácia na prenesený výkon štátnej správy

Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky poskytlo prostredníctvom Okresného úradu Košice finančné prostriedky na bežné výdavky na úhradu nákladov preneseného výkonu štátnej správy, a to:

- na úseku hlásenia pobytu občanov a registra obyvateľov SR vo výške 6 079,92 €
- na úseku registra adries vo výške 90,00 €.

Finančné prostriedky poskytnuté na register obyvateľov SR boli použité v plnej výške na mzdy a poistné. Finančné prostriedky poskytnuté na register adries boli použité v plnej výške na mzdy. Zúčtovanie poskytnutých dotácií bolo predložené Okresnému úradu Košice.

4.2 Finančné usporiadanie k rozpočtom iných obcí

Účelový transfer na opatrovateľskú službu

Mesto Košice poskytlo finančné prostriedky na bežné výdavky vo výške 389 431,00 € na opatrovateľskú službu. Finančné prostriedky boli použité v plnej výške na mzdy, poistné a bežné transfery a vyúčtované poskytovateľovi.

Účelový transfer na stravovanie dôchodcov

Mesto Košice poskytlo finančné prostriedky na bežné výdavky vo výške 16 536,00 € na stravovanie dôchodcov. Finančné prostriedky boli použité v plnej výške na určený účel.

Účelový transfer na zariadenie opatrovateľskej služby

Mesto Košice poskytlo finančné prostriedky na bežné výdavky vo výške 98 500,00 € pre zariadenie opatrovateľskej služby. Finančné prostriedky boli použité v plnej výške na mzdy, poistné a energie a vyúčtované poskytovateľovi.

Účelový transfer na krytie výdavkov súvisiacich s výkonom samosprávnych pôsobností

Mesto Košice poskytlo finančné prostriedky na bežné výdavky vo výške 30 964,00 € na krytie bežných výdavkov súvisiacich s výkonom samosprávnych pôsobností. Finančné prostriedky boli použité v plnej výške na tovary a služby a vyúčtované poskytovateľovi.

Účelový transfer na prevádzku zariadenia opatrovateľskej služby

Mesto Košice poskytlo finančné prostriedky na bežné výdavky vo výške 60 000,00 € na prevádzku zariadenia opatrovateľskej služby. Finančné prostriedky boli použité v plnej výške na tovary a služby a vyúčtované poskytovateľovi.

5. Výsledok rozpočtového hospodárenia za rok 2025

Hospodárenie Mestskej časti Košice – Sever	Skutočnosť k 31.12.2025 (v €)
Bežné príjmy	3 166 570,55
Bežné výdavky	3 027 002,39
Bežný rozpočet	**139 568,16**
Kapitálové príjmy	13 283,00
Kapitálové výdavky	81 529,65
Kapitálový rozpočet	**- 68 246,65**
Prebytok bežného a kapitálového rozpočtu	**71 321,51**
Vylúčenie z prebytku	**- 124 457,25**
Upravený schodok bežného a kapitálového rozpočtu	**- 53 135,74**
Príjmové finančné operácie	134 576,71
Výdavkové finančné operácie	3 561,44
Finančné operácie	**131 015,27**
PRÍJMY SPOLU	3 314 430,26
VÝDAVKY SPOLU	3 112 093,48
Výsledok rozpočtového hospodárenia	**202 336,78**
Vylúčenie z prebytku	**- 124 457,25**
Upravený výsledok rozpočtového hospodárenia	**77 879,53**

Ku dňu 31.12.2025 bol stav finančných prostriedkov na bežných účtoch vo výške 199 546,52 € a v pokladni vo výške 2 790,26 €, čo spolu predstavovalo 202 336,78 €.

Prebytok rozpočtu v sume 71 321,51 zistený podľa § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov **sa upravuje o:**

a) nevyčerpané prostriedky zo štátneho rozpočtu účelovo určené na bežné výdavky poskytnuté na zariadenie opatrovateľskej služby v sume 1 954,52 €,
b) nevyčerpané prostriedky zo štátneho rozpočtu účelovo určené na bežné výdavky poskytnuté na opatrovateľskú službu v sume 55 398,98 €,
c) nevyčerpané prostriedky určené na bežné výdavky na opatrovateľskú službu v sume 67 103,75 €.

Takto zistený schodok v sume 53 135,74 € bol v rozpočtovom roku 2025 vysporiadaný z finančných operácií.

Zostatok finančných operácií podľa § 15 ods. 1 písm. c) zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v sume 77 879,53 € navrhujeme použiť na tvorbu rezervného fondu.

Na základe uvedených skutočností navrhujeme tvorbu rezervného fondu za rok 2025 vo výške 77 879,53 €.

6. Stavy finančných prostriedkov na jednotlivých účtoch mestskej časti (v €)

Bežný účet (Prima banka) – základný	
Stav účtu k 01.01.2025	**143 597,35**
Obraty MD	3 300 643,60
Obraty D	3 260 628,55
Stav účtu k 31.12.2025	**183 612,40**

Bežný účet (Prima banka) – zariadenie opatrovateľskej služby	
Stav účtu k 01.01.2025	**0,00**
Obraty MD	135 456,00
Obraty D	133 502,00
Stav účtu k 31.12.2025	**1 954,00**

Bežný účet (Prima banka) – účet zvláštnych prostriedkov	
Stav účtu k 01.01.2025	**6 231,47**
Obraty MD	0,00
Obraty D	82,80
Stav účtu k 31.12.2025	**6 148,67**

Rezervný fond (Prima banka)	
Stav účtu k 01.01.2025	**984 547,64**
Obraty MD	103 959,05
Obraty D	83 159,38
Stav účtu k 31.12.2025	**1 005 347,31**

Sociálny fond (Prima banka)	
Stav účtu k 01.01.2025	**7 529,92**
Obraty MD	17 949,04
Obraty D	15 390,10
Stav účtu k 31.12.2025	**10 088,86**

Bežný účet (VÚB) – základný	
Stav účtu k 01.01.2025	**2 568,52**
Obraty MD	84 347,05
Obraty D	79 084,12
Stav účtu k 31.12.2025	**7 831,45**

REKAPITULÁCIA BANKOVÝCH ÚČTOV	
Stav účtu k 01.01.2025	**1 144 474,90**
Obraty MD	3 642 354,74
Obraty D	3 571 846,95
Stav účtu k 31.12.2025	**1 214 982,69**

7. Tvorba a použitie rezervného fondu a sociálneho fondu (v €). Informácia o výške výnosu z poplatku za rozvoj a jeho použití.

7.1 Rezervný fond

Stav účtu k 01.01.2025	**984 547,64**
Tvorba fondu	**103 959,05**
z toho:	
- prídel z prebytku rozpočtu za rok 2024	103 959,05
Použitie fondu	**83 159,38**
z toho:	
- kontajneroviská	23 108,61
- kopírovací stroj Konica Minolta Bizhub C251i	3 253,35
- výroba www stránok	4 920,00
- geodetické a kartografické práce Národná trieda 64-74	3 075,00
- doplnenie herných prvkov na detských ihriskách na území MČ Košice - Sever	28 802,42
- krytie bežných výdavkov v zmysle zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov	20 000,00
Stav účtu k 31.12.2025	**1 005 347,31**

7.2 Sociálny fond

Stav účtu k 01.01.2025	**7 529,92**
Tvorba fondu	**17 949,04**
z toho:	
- povinný a ďalší prídel do SF	17 949,04
Použitie fondu	**15 390,10**
z toho:	
- príspevok na stravovanie zamestnancov	15 390,10
Stav účtu k 31.12.2025	**10 088,86**

7.3 Informácia o výške výnosu z poplatku za rozvoj a jeho použití

Výnos z poplatku za rozvoj prerozdeľuje mesto Košice medzi mesto a mestské časti v podiele 50 % pre mesto a 50 % pre mestskú časť, na ktorej území sa nachádza stavba podliehajúca poplatkovej povinnosti. V zmysle zákona č. 447/2015 Z. z. v znení neskorších predpisov sa výnos z poplatku za rozvoj použije na úhradu:

- kapitálových výdavkov súvisiacich so stavbou v katastrálnom území, z ktorej sa poplatok vyberie, resp. určitú časť výnosu je možné použiť v inom katastrálnom území v súlade s VZN mesta Košice č. 211,
- výdavkov súvisiacich s obstaraním územnoplánovacej dokumentácie alebo územnoplánovacieho podkladu, alebo vypracovaním programu rozvoja obce podľa osobitného predpisu.

Mestská časť oznámi mestu Košice informáciu o použití výnosu z poplatku za rozvoj v členení použitia výnosov podľa realizovaných projektov v príslušnom kalendárnom roku do 31.01. nasledujúceho kalendárneho roka.

Poplatok za rozvoj	Suma (v €)
ZS k 01.01.2025	5 087,27
Prírastky - **príjem** na základe 1. zmeny programového rozpočtu mesta Košice na rok 2025 schválenej primátorom mesta Košice	13 283,00
Úbytky - **použitie** poplatku za rozvoj: - výroba a osadenie oceľových konštrukcií kontajnerovísk	18 370,27
Použitie spolu	18 370,27
KZ k 31.12.2025	0,00

8. Prehľad o stave a vývoji dlhu

Stav záväzkov k 31.12.2025 (v €)

Druh záväzku	Záväzky celkom k 31.12.2025	Z toho v lehote splatnosti	Z toho po lehote splatnosti
Druh záväzkov voči:			
- dodávateľom	23 387,36	23 387,36	0,00
- zamestnancom	100 383,07	100 383,07	0,00
- poisťovniam	66 643,88	66 643,88	0,00
- daňovému úradu	15 190,42	15 190,42	0,00
- ostatné záväzky	1 227,56	1 227,56	0,00
- dlhodobé záväzky	14 439,65	14 439,65	0,00
Záväzky spolu k 31.12.2025	**221 271,94**	**221 271,94**	**0,00**

9. Údaje o hospodárení príspevkových organizácií

Mestská časť Košice – Sever nemá príspevkovú organizáciu.

10. Prehľad o poskytnutých dotáciách podľa jednotlivých príjemcov

Mestská časť Košice – Sever poskytla v roku 2025 nasledujúce dotácie na bežné a kapitálové výdavky v súlade so VZN MČ Košice – Sever č. 55/2021 o podmienkach poskytovania dotácií z rozpočtu Mestskej časti Košice – Sever:

Bežné výdavky			
Žiadateľ dotácie **- účelové určenie dotácie** **- 1 -**	**Suma poskytnutých finančných prostriedkov** **- 2 -**	**Suma skutočne použitých finančných prostriedkov** **- 3 -**	**Rozdiel (stĺ.2 - stĺ.3)** **- 4 -**
Active life n. o., Klimkovičova 11, Košice - „Spoznaj behom Košice – Sever“	300,00	300,00	0,00
PD AUTOSPORT o. z., Kpt. Nálepku 1200/17, Košice - „X. RACE JAHODNÁ“	300,00	300,00	0,00
Aevise s.r.o., Kavečianska cesta 1108/11, Košice - tlač knihy „Veľká mačacia lúpež“	300,00	300,00	0,00
Spolu	**900,00**	**900,00**	**0,00**

Kapitálové výdavky			
Žiadateľ dotácie - účelové určenie dotácie - 1 -	**Suma poskytnutých finančných prostriedkov - 2 -**	**Suma skutočne použitých finančných prostriedkov - 3 -**	**Rozdiel (stĺ.2 - stĺ.3) - 4 -**
Správa mestskej zelene v Košiciach, Košice - Doplnenie herných prvkov na detských ihriskách na území MČ Košice - Sever	28 845,15	28 802,42	42,73
Spolu	**28 845,15**	**28 802,42**	**42,73**

Ku dňu 31.12.2025 boli všetky poskytnuté dotácie vyúčtované.

11. Údaje o nákladoch a výnosoch podnikateľskej činnosti

Mestská časť Košice – Sever nemá podnikateľskú činnosť.

V Košiciach, dňa 29.06.2026

Ing. František Ténai, MBA v. r.
starosta